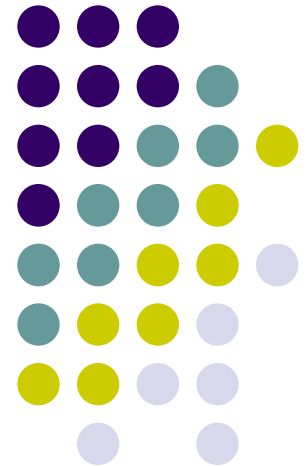
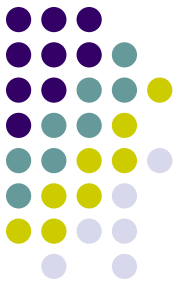


Les étudiantes asiatiques en France

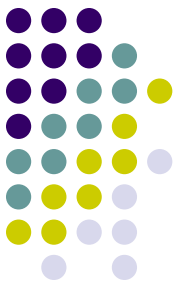
Conditions de vie,
habitus socio-culturel et
autorisation





Introduction : conditions de vie

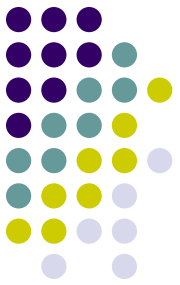
- *Les étudiantes asiatiques et l'enseignement supérieur en France : rapport au savoir et positionnement social dans les sociétés asiatiques (Corée du Sud, Japon, Taiwan), thèse, 2000*
- En 2005, 14143 étudiants chinois en France (7% sur l'ensemble) ; 1840 coréens, 1643 japonais
- Dans les conditions de vie, il y a des conditions matérielles, psychologiques, socio-culturelles. A travers ces dimensions, j'examinerai l'émergence difficile de l'autonomie et de l'« autorisation » des étudiantes asiatiques en France.



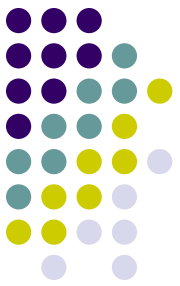
Conditions matérielles

- Aide familiale, bourse, trouver un logement, faire de petits boulots, connaître l'institution universitaire et ses dédales, etc.
- Dans la population étudiée, il y a une légère différence entre Coréennes et Japonaises :
- 16 Coréennes (dont 4 mariées, 31,6 ans, 5,1 ans) : 10 aide familiale, 1 bourse, 1 économies, 2 travail à mi-temps
- 10 Japonaises (toutes célibataires, 28,5 ans, 3,1 ans) : 5 bourses, 4 aide familiale, 1 économies
- Mon implication personnelle : *Comment les choses se sont-elles passées pour moi ?*

Conditions psychologique, sociale et culturelle de départ (traditionnelles)

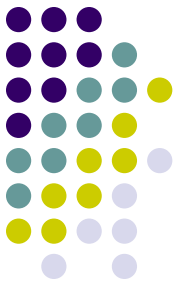


- L'habitus culturel traditionnel des femmes asiatiques → l'enseignement confucéen :
- La position de la femme : 3 vertus, piété filiale chez la femme «mère avisée et bonne épouse»
- La place de la parole et du silence (rôle de l'intuition)
- Le sens du groupe (notion de « nous ») : sacrifice de l'individu / solidarité familiale
- Le bénéfice symbolique des études : l'engouement pour les études
- Le regard des autres (notion de « face »)



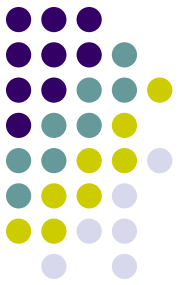
Habitus universitaire de départ

- En Asie, plutôt pragmatisme, étude de cas et de pratiques, étude descriptive, peu théorique : une grande difficulté par rapport à la France où le développement de la « problématique » théorique et l'esprit critique sont essentiels
- Une grande difficulté linguistique : inhibition à prendre la parole → « face », rapport à l'autorité
- La difficulté au niveau de l'écriture : la relecture systématique par des français pour le mémoire terminal (les trouver, les payer, etc.)



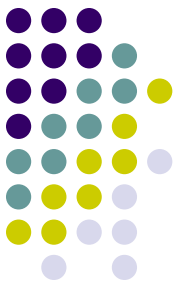
Modes de distance socio-culturelle

- Différence repérée en 3 catégories (fermée, semi-ouverte, intégrée) :
- la majorité des étudiantes qui restent enfermées dans leur milieu d'origine
- celles qui s'intéressent à la culture française, mais qui restent centrées, malgré tout, sur leur culture
- une minorité qui vont vers une intégration, un certain « métissage créateur »



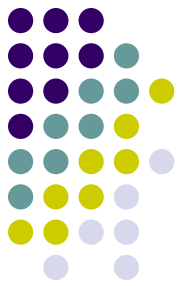
Projets d'avenir (retour ou insertion)

- La plupart des étudiantes (1e et 2e catégories) rentrent dans leur pays d'origine après leurs études. En général, elles subissent une certaine répercussion de l'influence de la culture française (relativisation de l'autorité confucéenne)
- Dans la 3e catégorie, certaines décident de s'insérer dans la société française (difficulté d'un retour après cette « transformation » culturelle)



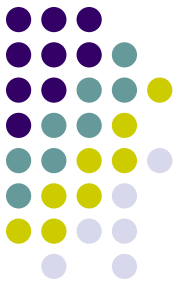
Comment devenir « autonome » et « s'autoriser » pour une étudiante asiatique ?

- Prendre une distance critique à l'égard de son propre habitus par le biais des études et de la vie quotidienne : l'esprit critique, la tolérance, le respect de la personnalité, la liberté
- Curiosité et ouverture à l'égard de l'altérité, sens de la médiation
- Souffrance inéluctable dans cette acculturation : question de l'identité (crainte de perdre le noyau dur de sa culture), rapport à la famille, sentiment de « trahison » (piété filiale)
- Education interculturelle : se confronter à soi-même



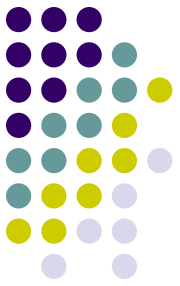
Flux du nombre d'étudiant(e)s asiatiques (C, J, T) inscrit(e)s dans des établissements de l'enseignement supérieur français

	83-84	85-86	87-88	89-90	90-91	91-92	92-93	93-94
Coréennes	294	457	618	798	907	1 052	928	875
Coréens	345	549	640	786	841	887	838	767
Total	639	1 006	1 258	1 584	1 748	1 939	1 766	1 642
Japonaises	368	424	502	548	-	-	1 100	787
Japonais	375	350	349	372			(total)	370
Taïwanaises	110	131	207	293	305	-	375	411
Taïwanais	97	117	113	111	129	149	159	155
1994-95	1 601	1 593	1 590	1 610	1 511	1998-99 (Corée)		



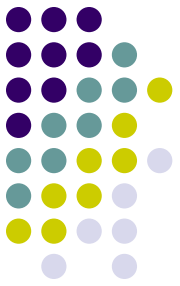
Résultats (I) : motivations

- L'aspiration à une forme de liberté
- Le désir de faire l'expérience d'un nouveau monde et de faire le « cheminement intérieur »
- Le désir de « devenir quelqu'un », « homme de bien »



Résultats (II) : effets des études

- La relation homme-femme
- L'image du professeur
- La valeur du travail
- Les enjeux familiaux
- Les contraintes sociales vis-à-vis des femmes



Résultats (III) : processus d'acculturation

- Le processus d'acculturation psychologique
- La question de l'identité : langue
- L'homogénéité ou l'hétérogénéité
- Le métissage culturel